

MIT
GRÖSSTEM
OCCASIONSMARKT

SMM

DIE INDUSTRIEZEITSCHRIFT FÜR DIE PRAXIS
Schweizer Maschinenmarkt

STELLENMARKT
AUF SEITE 111



HANNOVER MESSE 2013 >> 24
Fit machen für den globalen Wettbewerb



- >> **DOSSIER:** **KONSTRUKTION & CAX** Planer und Simulanten auf der Überholspur >> **D61**
- AUTOMATION & ANTRIEBSTECHNIK** Vernetzung auf allen Ebenen >> **28**
- WERKSTOFFTECHNIK** Wie man die Kleinen zum Strahlen bringt >> **50**
- FERTIGUNGSTECHNIK** Maschinen für spezielle Aufgaben >> **76**

2. SMM-Kongress
Messe Luzern, 5.12.2013
Schweizer Produktionstechnik

Hauptponsoren:
OPEN MIND
THE CAM COMPANY

oerlikon Bystronic
balzers

Schnellwechselsystem für Spannzangenfutter

>> Röhm erweitert sein Duro-NC-Programm. Mit einer Variante für den Einsatz angetriebener Werkzeuge sowie einem Schnellwechselsystem für Spanndorne und -zangenfutter profitieren Anwender von grösserer Flexibilität beim Einsatz des bewährten Spannfutters. Dieses überzeugt seit langem mit grossem Durchgang, einem Backen-Schnellwechselsystem und einer Zentralentriegelung für die Backen. Duro-NC wird vorwiegend auf CNC-Drehmaschinen eingesetzt, wenn grosse Spannkraft und eine hohe Spanngenauigkeit gefordert sind.

Das kraftbetätigte neue Spannfutter Duro-NC AW verfügt über einen vergrösserten Freiraum auf der Futtervorderseite. Durch Aussparungen im Körper wurde so Platz geschaffen für die Werkzeugaufnahmen angetriebener Werkzeuge. Deren Störkontur kann nun näher an das Futter heranreichen. Dies hat zwei wesentliche Vorteile: Für die Herstellung radialer Bohrungen oder Ausfräsungen können einerseits kurze Werkzeuge eingesetzt werden. Und ander-

erseits können weiterhin niedrig bauende Standard-Spannbacken verwendet werden. Das sorgt für stabile Aufspannungen.

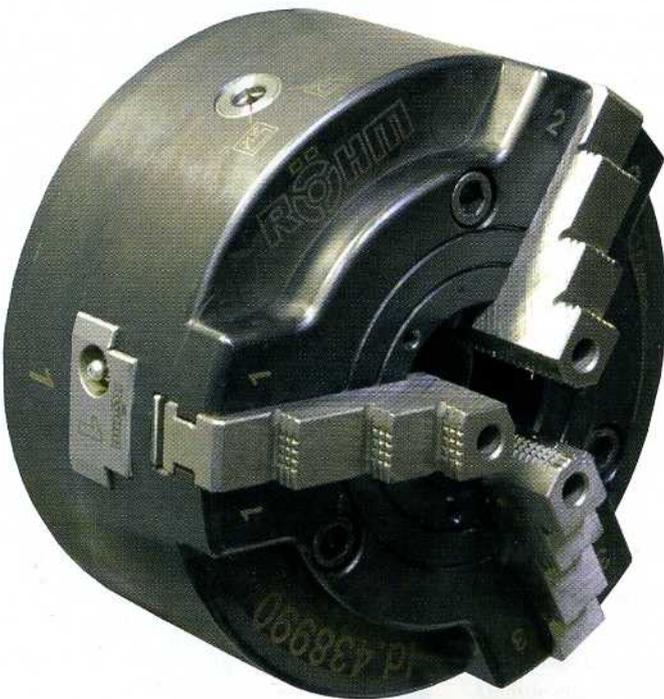
Energieeffizienter und bessere Schnittwerte

Durch die Verwendung kurzer Werkzeuge können Vibrationen sehr klein gehalten werden. Beide Massnahmen sorgen so für deutlich bessere Schnittwerte. Darüber hi-

naus ist das Futter aufgrund der Aussparungen leichter geworden. Das spart Energie für das Beschleunigen und Abbremsen der Spindel.

Werkstückwechsel ohne kompletten Futteraustausch

Mit Duro-NC Flex präsentiert Röhm eine weitere Variante des bewährten Spannfutters. Es ist ausgestattet mit einem Schnell-



Das kraftbetätigte neue Spannfutter Duro-NC AW verfügt über einen vergrösserten Freiraum auf der Futtervorderseite. Durch Aussparungen im Körper wurde so Platz geschaffen für die Werkzeugaufnahmen angetriebener Werkzeuge.

Bild: Röhm

UNTERNEHMEN

Spannzeugspezialist Röhm

Röhm wurde 1909 gegründet und gilt als einer der bedeutendsten Spannzeughersteller mit einem umfangreichen Produktprogramm und eigener, leistungsfähiger Sonderfertigung. Rund 1500 Mitarbeiter produzieren und vertreiben weltweit Spannzeuge vom kleinsten Bohrfutter über effiziente Werkzeugspannungen und packende Greiftechnik bis zur Hightech-Kraftspanneinrichtung. Darüber hinaus werden kundenspezifische Produkte für nahezu jede Spannsituation und Handhabungsaufgabe entwickelt und gefertigt.

Das Unternehmen ist längst zum Global Player geworden, der seine Aktivitäten insbesondere in Lateinamerika, Osteuropa und Asien weiter ausbaut. Ein kompetenter und leistungsfähiger Aussendienst unterstützt von mehreren Produktmanagern sowie mehr als 40 Vertretungen weltweit ergänzen diese Entwicklung. Rund 50 Prozent der Produkte werden in mehr als 60 Länder exportiert. Neue Fertigungsstätten in der Slowakei und in Indien sowie ein Joint Venture in China stärken die internationale Ausrichtung des Unternehmens.

wechselsystem und der Möglichkeit, einen Spanndorn oder ein Spannzangenfutter auf das Dreibackenfutter aufzusetzen. Damit muss bei Werkstückwechseln nicht mehr das komplette Futter ausgetauscht werden, sondern nur der benötigte Aufsatz.

Durch einen schnell zu betätigenden Bajonettverschluss wird die Verbindung zum Zugrohr sicher hergestellt. Pro Wechsel lassen sich so rund 25 Prozent der üblichen Zeit einsparen. Anwender im Werkzeugbau

oder in der Kleinserien- und Sonderfertigung gewinnen so wertvolle Produktivität hinzu.

Mit dem aufsetzbaren Spanndorn lassen sich Innendurchmesser umschliessend spannen. Das aufgesetzte Spannzangenfutter umschliesst den Aussendurchmesser der Werkstücke kraftvoll und sicher. Alle bewährten Funktionen des Duro-NC sind auch in den beiden neuen Varianten verfügbar. So zeichnen der grosse Durchgang,

das Backen-Schnellwechselsystem und die Zentralentriegelung für die Backen das Futter aus. Damit ist ein Backenwechsel innerhalb von 30 Sekunden realisierbar. <<

Information:

Röhm Spanntechnik AG
Feldstrasse 39, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 062 956 30 20, Fax 062 956 30 29
roehmch@roehm-spanntechnik.ch
www.roehm.biz

Anzeige

Maschinen-, Apparate-, Stahlbau



Auftragsfertigung

... vom Bauteil bis zur kompletten Maschine
... von der Beschaffung bis zur Inbetriebnahme



Hochqualifizierte Mitarbeiter mit Erfahrung aus der Fertigung von Bauteilen und Maschinen für mehr als 40 Branchen kombiniert mit einer optimalen technischen Ausstattung sind das Geheimnis unseres Erfolges. Unsere Prozesse sind an einem zertifizierten Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 ausgerichtet – für die Kerntechnik zusätzlich nach KTA1401. Im 3-Schichtsystem realisieren wir optimale Durchlaufzeiten.

Wir beraten Sie gerne! Ihre Anfragen richten Sie an: anfrage@kinkele.de oder fordern Sie unseren Katalog an: katalog@kinkele.de oder tel. +49-9331-909-0.

Unsere Leistungen für Sie:

- Schweißbau mit zertifiziertem Schweiß- und Prüfpersonal
 - alle schweißbaren Bau- und Edelmetalle sowie Aluminium,
 - Stückgewichte bis 50 t und mehr.
- Für den geregelten Bereich sind wir qualifiziert nach
DIN 18800-7 bzw. EN 1090-1 | AD 2000 Merkblatt HP0 und
DIN EN ISO 3834-2 | DIN EN 15085-2 Zertifizierungsstufe CL1 |
DIN 2303 | GL Zertifikat für schiffbauliche Ausrüstungsteile
- Zerspanung mit modernsten CNC Maschinen
 - Messtechnik
 - Oberflächenbeschichtung
 - Montage

Unser Ansprechpartner in der Schweiz: **SSC Russi GmbH**, Grossfeldweg 4, CH-8855 Wangen
Herr Andreas Russi, Telefon: + 41 55 460 1640, E-Mail: andreas.russi@ssc-russi.ch

KINKELE GmbH & Co.KG, Gewerbegebiet Hohestadt, Rudolf-Diesel-Straße 1, D-97199 Ochsenfurt
Telefon: +49 (0)9331 909-0, Telefax: +49 (0)9331 909-10, E-Mail: info@kinkele.de, www.kinkele.de

